

hama[®]

H O M E & L I V I N G

Termometr LCD »TC300«

LCD teploměr

LCD teplomer

hama[®]

Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com



99087683-84/02.09

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

99087683-84

1. Ustawienie daty i czasu

- Aby ustawić format czasu 12/24 należy przycisnąć klawisz „▲”. Aby dokonać zmiany czasu należy w trybie zmiany czasu przycisnąć klawisz „S”. Za pomocą przycisków „▲” lub „▼”, można wprowadzać zmiany.

godz. -> min. -> rok -> miesiąc ->
data ->

- Aby powrócić do normalnego trybu funkcjonowania należy przycisnąć klawisz „M” lub przez około 1 min. nie przyciskać żadnego przycisku. Ustawienia zostały zapamiętane.

2. Ustawienie budzika i drzemki

- W normalnym trybie użytkownika należy przycisnąć klawisz „M”, aby otworzyć menu budzika.
- W trybie budzika należy przycisnąć klawisz „S”, aby móc wprowadzić ustawienia. Za pomocą strzałek „▲” lub „▼”, można wprowadzić zmiany:

godz. -> min. -> drzemka ->
dźwięk -> zakończone ->

- W trybie budzika można również ustawić częstotliwość włączania się budzika (przerwywanie drzemki): 1 – 60 min.
- Aby powrócić do funkcji podstawowej wyświetlania godz. należy przycisnąć klawisz „M” lub przez około 1 min. nie przyciskać żadnego klawisza. Ustawienia zostały wprowadzone.
- W trybie wyświetlania godz. należy przycisnąć strzałkę „▲” lub „▼”, aby włączyć/wyłączyć budzik/drzemkę. Funkcje będą pojawiały się w następującej kolejności:

Ⓞ -> Z^z -> OFF ->

- Aby wyłączyć alarm należy przycisnąć dowolny klawisz. Nastąpi wówczas aktywacja funkcji drzemki.
- Jeżeli na wyświetlaczu nie będzie symbolu budzika, ani drzemki oznacza że funkcje są nieaktywne. Jeżeli wyświetlany jest symbol budzika oznacza to, że funkcja drzemki jest wyłączona. Jeżeli mają być używane obie funkcje, wówczas oba symbole muszą być na wyświetlaczu.

3. Wybór jednostki pomiaru temp.

- W normalnym trybie należy przycisnąć klawisz „▼”, aby wybrać między stopniami °C i °F.

4. Niebieskie podświetlenie

- Przez przyciśnięcie klawisza „L” można włączyć niebieskie podświetlenie na około 3 sek. .

5. Kolorowe światelko nocne

- Przycisnąć klawisz „☼”, aby włączyć światelko nocne.

UWAGA:

- Jeżeli termometr będzie przez dłuższy czas nieużywany należy wyjąć z niego baterie.

1. A dátum és a pontos idő beállítása

- Nyomja meg a normál idő-beállító módban a „▲”, jelű gombot gombot és állítsa be a 12 órás vagy 24 órás kijelzési formátumot. Nyomja meg a normál idő-beállító módban az „S” jelű gombot, hogy előkészíthesse a pontos időt és a dátum beállítását. Nyomja meg a „▲” jelű és a „▼” jelű gombot és a következő sorrend szerint állíthatja be a kívánt értékszámokat:

Óra -> Perc -> Év -> Hónap ->
Dátum ->

- Nyomja meg a normál beállító módban az „M” jelű gombot, vagy egy percnyi időtartamban ne nyomjon meg egy gombot sem és ezután visszaáll az időkijelző mód. Ezután a készülék eltávolítja a beállított értékeket.

2. Az ébresztő- és szenderegő-funkció beállítása

- Nyomja meg a normál beállító módban az „M” jelű gombot, hogy átválthasson az ébresztő funkcióra.
- Az ébresztő funkció beállításához nyomja meg az „S” gombot és ezután beállíthatja az ébresztési időt. Nyomja meg a „▲” jelű és a „▼” jelű gombot és a következő sorrend szerint állíthatja be a kívánt értékszámokat:

Óra -> Perc -> Szenderegés ->
Hang -> Befejezés ->

- Az ébresztő-beállítási funkcionál a szenderegő-funkció beállítása 1 – 60 percnyi intervallumban történhet.
- Nyomja meg a normál beállító módban az „M” jelű gombot, vagy egy percnyi időtartamban ne nyomjon meg egy gombot sem és ezután visszaáll az időkijelző mód. Ezután a készülék eltávolítja a beállított értékeket.

- Az ébresztő-beállítási funkcionál nyomja meg a „▲” jelű és a „▼” jelű gombot, hogy az ébresztő és/vagy a szenderegő-funkciót aktiválhassa vagy deaktiválhassa. Ezt követően a kijelző a következő sorrend szerint mutatja a beállított funkciókat:

Ⓞ -> Z^z -> OFF ->

- Az ébresztő- és szenderegő-funkció között egy percnyi elterréssel két szenderegő fázis is beállítható ebben az intervallumban. Ha megnyomja valamelyik gombot, az ébresztő hang kikapcsol - pl.: a szenderegő-funkció aktiválásával.
- Az ébresztő- és szenderegő-funkció szimbóluma a kijelzőn mindaddig látható marad, amíg nem deaktiválja ezt a beállított programot. Az ébresztő-funkció szimbóluma viszont akkor is látható marad, ha a szenderegő-funkciót deaktiválja. Ha mindkét beállított program kijelzési szimbólumát el akarja távolítani, egyszerre deaktiválja mindkét beállítást.

3. Átkapcsolás Celsius- vagy Fahrenheit-fokra

- Nyomja meg normál idő-beállító módban a „▼” jelű gombot és átválthat °C vagy °F (Celsius- vagy Fahrenheit-fokra).

4. Kék színű háttér-megvilágítás

- Nyomja meg az „L” gombot, s ekkor bekapcsolódik a kijelző-ermyő háttér-megvilágítása.

5. Szines éjszakai fény

- Nyomja meg a „☼” jelű gombot, s ekkor bekapcsolódik a szines éjszakai fény.

Megjegyzés:

- Ha hosszabb időn át nem használja a készüléket, vegye ki az elemet az elemfészekből.

1. Nastavení data a času

- Stisknete tlačítko „▲“ pro nastavení 12/24-hodinového formátu. Poté v režimu času stisknete tlačítko „S“ pro zobrazení časového nastavení. Stisknete tlačítka „▲“ nebo „▼“ pro nastavení času v následující posloupnosti:

Hodiny → Minuty → Rok → Měsíc → Datum →

- V režimu nastavení stisknete tlačítko „M“ nebo jednu minutu žádné tlačítko proto, aby jste se dostali do normálního časového režimu. Nastavení jsou nyní uložena.

2. Nastavení budíku a opakovaného buzení

- stisknete v normálním režimu tlačítko „M“ pro nastavení v režimu budíku
- v režimu budíku stisknete tlačítko „S“ pro změnu nastavení v režimu. Stisknete tlačítka „▲“ nebo „▼“ pro nastavení v následující posloupnosti:

Hodiny → Minuty → Opakované buzení → Tón → Ukončení →

- V režimu nastavení budíku můžete rovněž měnit intervaly pro opakované buzení. Rozsah nastavení je od 1- 60 min.
- V režimu nastavení stisknete tlačítko „M“ nebo jednu minutu žádné tlačítko pro vrácení se do režimu budíku. Nastavení jsou nyní uložena.
- V režimu budíku stisknete tlačítka „▲“ nebo „▼“ pro aktivaci nebo deaktivaci budíku a/ nebo opakovaného buzení. Znázornění probíhá v následujícím pořadí:

☉ → Z¹ > OFF →

- V režimu nastavení budíku a opakovaného buzení po dobu jedné minuty a celkově 2 fázi buzení, stisknete libovolné tlačítko pro vypnutí vyzváněcího tónu, resp. aktivaci opakovaného buzení.
- Pokud oproti symbolu budíku svítí symbol opačného buzení, jsou obě funkce deaktivovány. Pokud je znázorněn pouze symbol budíku, je funkce opakovaného buzení deaktivována. Pokud chcete použít oba režimy současně, musí být oba symboly současně aktivovány.

3. Přepnutí měrné jednotky teploty

V režimu normálního času stisknete tlačítko „▼“ pro zvolení °C nebo °F

4. Modré podsvícení pozadí

Stisknutím tlačítka „L“ na dobu 3 sekund se rozsvítí modře pozadí

5. Barevné noční světlo

Stisknete tlačítko „☾“ pro barevné noční světlo

Upozornění:

Vyjměte baterie ze zařízení, pokud jej delší dobu nepoužíváte

1. Nastavenie času a dátumu

- Stlačením tlačidla „▲“ nastavíte 12-/24-hodinový formát zobrazenia času. Stlačte tlačidlo S a vstúpite do režimu nastavenia času a dátumu. Tlačidlami „▲“ a „▼“ nastavíte údaje v nasledovnom poradí:

hodina → minúta → rok → mesiac → dátum →

- Ak chcete nastavenia uložiť, stlačte tlačidlo M, alebo nestlačte žiadne tlačidlo počas 1 minúty. Zvolené údaje sa uložia a displej sa vráti do normálneho režimu zobrazenia času a dátumu.

2. Nastavenie budíka a odloženého budenia

- V normálnom režime stlačte tlačidlo M. Aktivujete tak režim nastavenia budíka.
- V režime nastavenia budíka stlačte tlačidlo S. Tlačidlami „▲“ a „▼“ nastavíte údaje v nasledovnom poradí:

hodina → minúta → snooze (odložené budenie) → zvuk →

- V režime nastavenia budíka môžete zvoliť interval odloženého budenia v rozsahu 1 minúta až 60 minút.
- Ak chcete nastavenia uložiť, stlačte tlačidlo M, alebo nestlačte žiadne tlačidlo počas 1 minúty. Zvolené údaje sa uložia a displej sa vráti do režimu zobrazenia času budenia.
- V režime zobrazenia času budenia môžete pomocou tlačidiel „▲“ a „▼“ vypnúť/zapnúť budenie a/alebo odložené budenie. Displej to zobrazí v nasledovnom poradí:

☉ → Z¹ > OFF →

- Budík aj odložené budenie znejú počas 1 minúty. Odložené budenie sa opakuje v zvolenom intervale dvakrát. Budík aj odložené budenie vypnete stlačením akéhokoľvek tlačidla.
- Ak na displeji nie sú zobrazené symboly budíku, či odloženého budenia, znamená to, že sú vypnuté. Ak je zobrazený iba symbol budíka, odložené budenie nie je aktivované. Ak chcete aj odložené budenie, musíte aktivovať budenie aj odložené budenie súčasne.

3. Zobrazenie teploty

V normálnom režime stlačením tlačidla „▼“ prepínate medzi zobrazením teploty v °C, alebo °F.

4. Podsvietenie

Po stlačení tlačidla L bude displej podsvietený na 3 sekundy.

5. Farebné nočné svetlo

Stlačením tlačidla so „☾“ symbolom žiarovky aktivujete/deaktivujete nočné svetlo s automaticky sa meniacimi farbami.

Poznámka

Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie, aby ste zabránili ich pripadnému vytečeniu a následnému poškodeniu prístroja.

1. Einstellen von Datum und Uhrzeit

- Drücken Sie die Taste „▲“, um das 12- bzw. 24-Stunden-Zeitformat einzustellen. Drücken Sie dann im Zeitmodus die Taste „S“, um die Zeiteinstellungen vorzunehmen. Drücken Sie die Tasten „▲“ bzw. „▼“, um die Einstellungen in folgender Reihenfolge zu ändern:

Stunden → Minuten → Jahr → Monat → Datum →

- Drücken Sie im Einstellungsmodus die Taste „M“ oder eine Minute lang keine Taste, um in den normalen Zeitanzeigemodus zurückzuwechseln. Die Einstellungen sind nun gespeichert.

2. Einstellen der Weck- und Schlummerfunktion

- Drücken Sie im normalen Modus die Taste „M“, um in den Weckmodus zu wechseln.
- Drücken Sie im Weckmodus die Taste „S“, um die Weckereinstellungen zu ändern. Drücken Sie die Tasten „▲“ bzw. „▼“, um die Einstellungen in folgender Reihenfolge zu ändern:

Stunden → Minuten → Schlummern → Ton → Beenden →

- Im Modus für die Weckereinstellungen können Sie auch das Intervall für die Schlummerfunktion einstellen. Einstellungsbereich für das Intervall der Schlummerfunktion: 1 – 60 Min.
- Drücken Sie im Einstellungsmodus die Taste „M“ oder eine Minute lang keine Taste, um zur Weckzeitanzeige zurückzuwechseln. Die Einstellungen sind nun gespeichert.
- Drücken Sie im Modus zur Weckzeitanzeige die Tasten „▲“ bzw. „▼“, um den Wecker und/oder die Schlummerfunktion zu aktivieren bzw. deaktivieren. Die Anzeige findet in folgender Reihenfolge statt:

((())) → Z^z → OFF →

- Weck- und Schlummerfunktion für eine Minute und insgesamt zwei Schlummerphasen im eingestellten Intervall Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Weckton auszusprechen bzw. die Schlummerfunktion zu aktivieren.
- Wenn weder das Symbol für die Weckfunktion noch für die Schlummerfunktion angezeigt werden, sind beide deaktiviert. Wenn lediglich das Symbol für die Weckfunktion angezeigt wird, ist die Schlummerfunktion deaktiviert. Wenn Sie sowohl Weck- als auch Schlummerfunktion nutzen möchten, müssen beide Symbole gleichzeitig aktiviert werden.
- 3. **Umschalten der Maßeinheit für die Temperatur**
Drücken Sie im normalen Zeitmodus die Taste „▼“, um zwischen °C und °F umzuschalten.

4. Blaue Hintergrundbeleuchtung

Durch Drücken der Taste „L“ wird für drei Sekunden die blaue Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet.

5. Farbiges Nachtlicht

Drücken Sie die Taste „☾“, um das farbige Nachtlicht einzuschalten.

Hinweis:

Entfernen Sie die Batterie aus dem Batteriefach, wenn Sie das Produkt über längere Zeit nicht nutzen.

1. Time and date setting

- Press “▲” button to set 12/24 HR time format. Then press S button to enter time setting. Press “▲” or “▼” button to change the settings in the following sequence:

hour → minute → year → month → date →

- In the setting mode, press M button or no button for 1 minute to go back to the normal time display. The settings are saved.

2. Alarm & snooze setting

- In the normal mode press M button to enter alarm mode.
- In the alarm mode press S button to enter alarm setting. Press “▲” or “▼” button to change the settings in the following sequence:

Hour → minute → snooze → sound → exit →

- In the alarm setting mode you also can set the snooze interval. Snooze interval range: 1 - 60 minutes.
- Press M button or no button for 1 minute to go back to the alarm time display. The settings are saved.
- In the alarm display mode press “▲” or “▼” button to activate/deactivate Alarm and/or Snooze. The display shows it in the following sequence:

((())) → Z^z → OFF →

- 1 minute alarm function and snooze function and total 2 times snooze on the setting interval. Press any button to stop sound of alarm or snooze.

- If the signs of alarm and snooze are not shown, it means that the alarm and snooze are both deactivated. If only the sign of alarm is shown, then there will be no snooze function. If you want to have the snooze function you must activate the sign of alarm and snooze at the same time.

3. Temperature changing

Press in normal time mode the “▼” button to switch between °C and °F.

4. Blue backlight function

Press L button to get 3 seconds blue backlight.

5. Colourful night light function

Press “☾” to activate/deactivate the colourful night light.

Notice:

Keep the battery out if you do not use the product for a long time.